

AGUA Y SANEAMIENTO EN CENTROAMÉRICA: ADMINISTRACIÓN COMUNITARIA ES LA CLAVE PARA LA SOSTENIBILIDAD

Pocos nicaragüenses de las zonas rurales no conocen los CAPS, los Comités de Agua Potable y Saneamiento. Los hondureños se han acostumbrado a hablar de JAAPS; de Juntas Administradoras de Agua Potable y Saneamiento. Sean Comités o Juntas, en ambos países, las organizaciones que se encargan de llevar el agua a miles de comunidades, villas y aldeas rurales, se han multiplicado en las últimas décadas. Sin ese movimiento ciudadano no se podría cumplir una de las principales metas de los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

“Tener el agua en nuestras casas es muy duro, la mayoría de las que hacemos ese trabajo somos las mujeres”, dice Auxiliadora Úbeda, una nicaragüense que coordina el CAPS de La Esperanza. Su comunidad forma parte del Municipio de Jinotega, en la zona norte de Nicaragua y tiene una larga experiencia en el manejo de un pequeño sistema de agua potable. Dos décadas han pasado desde que la comunidad - con el apoyo de una ONG - construyó tres pozos con bombas de mecate. A lo largo de los años dos pozos dejaron de usarse por falta de mantenimiento y porque el agua se encuentra a demasiada profundidad y cuesta mucho trabajo jalarla. A los problemas técnicos se sumaron el desinterés de la gente. Cuenta Auxiliadora Úbeda: “Con el tiempo, las reuniones del CAPS fueron disminuyendo y disminuyendo, hasta el



Auxiliadora Úbeda,
coordinadora
CAPS La Esperanza
(Nicaragua)



Construcción de un sistema de agua potable con participación de la comunidad (Honduras)

punto que sólo quedó uno de los siete miembros que se había elegido. Sólo el tesorero quedó haciendo lo que puede”. Recientemente, motivada por la Alcaldía de Jinotega, la gente de La Esperanza eligió a una nueva directiva para reactivar el CAPS y gestionar ante las autoridades un nuevo proyecto de agua potable.

No faltan los altibajos en las historias de muchos Comités y Juntas de Agua en América Central. Estas organizaciones surgidas de la comunidad operan miles de pequeños sistemas que proveen agua potable a sus vecinos. El modelo goza de la aprobación de todos los sectores. Autoridades y pobladores coinciden: Sin la participación voluntaria de la ciudadanía, el abastecimiento de agua y el saneamiento básico no podría garantizarse en muchos territorios alejados de las ciudades. Tanto en Honduras como en Nicaragua, los administradores comunitarios se concentran principalmente en el servicio de agua, pues el saneamiento se maneja a nivel familiar. En el campo del saneamiento básico, los Comités y Juntas juegan

más un rol de promotores sociales que administradores de un servicio.

“Los grupos organizados de pobladores que forman los Comités o Juntas son un buen ejemplo de desarrollo basado en la participación voluntaria y plural de la gente”, dice François Münger que dirige los programas globales de agua de la Cooperación Suiza. En América Central la Cooperación Suiza contribuye a través del programa AGUASAN con los esfuerzos de pueblos y gobiernos para cerrar la brecha de 4 millones de personas que aún no acceden a agua potable y que no disponen de saneamiento adecuado. Reducir a la mitad la cantidad de personas sin acceso sostenible a agua potable y a servicios básicos de saneamiento es parte de los Objetivos de Desarrollo del Milenio que promueve Naciones Unidas en todo el mundo y que tienen como fecha límite el 2015.

NICARAGUA

LA LUCHA COTIDIANA PARA LA SOSTENIBILIDAD

Para Gilberto Aráuz, Director de Acueductos Rurales del Instituto Nicaragüense de Acueductos y Alcantarillados, (INAA), no cabe duda de que los CAPS cumplen un rol decisivo para hacer funcionar los servicios de agua y saneamiento. Su cálculo es simple: Si cada uno de los CAPS tiene un mínimo de tres directivos, entonces en todo el país hay más de 20 000 personas garantizando los servicios de agua potable en la zona rural. "Si el estado tuviese que pagar esa planilla sería imposible cubrirlo" – esa es su conclusión.

Los desafíos para mantener en buen funcionamiento acueductos, bombas y tuberías son grandes. Dice Aráuz: "Al inicio de los proyectos, cuando la gente no tiene agua, es más fácil motivarle a participar en las obras y a hacer los aportes que sean necesarios, pero luego mucha gente cree que su mano de obra fue suficiente y



Gilberto Aráuz,
Director Acueductos
rurales del Instituto
Nicaragüense
de Acueductos y
Alcantarillados



Oscar Funes, Coordinador CAPS de El Jicarito-La Piedra controla el sistema de medición (Nicaragua)

que ahora debe recibir el servicio permanentemente. Pero eso no es así, el CAPS tiene el desafío de conseguir los pagos puntuales, de rendir cuentas y ser transparente, de lo contrario la infraestructura que está casi siempre diseñada para una vida útil de 20 años, se vendría abajo".

El ingeniero, que trabaja en la administración pública en Managua, puntualiza: "Los administradores comunitarios no reciben directamente fondos para su operación. Entonces el gran desafío para los CAPS es lograr la sostenibilidad. Muchos lo están logrando, pero es un desafío que sólo se vence en el día a día. La base de su

éxito es la conciencia que existe entre los usuarios de que esos servicios de agua potable deben pagarse de manera justa y responsable".

"La relación estrecha y directa del INIAA con los CAPS está limitada por la falta de recursos", dice Aráuz. "A veces podemos desarrollar visitas puntuales a CAPS pero eso lo hacemos con apoyo de cooperantes. Otra forma de relaciones directas con los CAPS es a través de capacitaciones municipales. Citamos a un grupo de CAPS en la cabecera de su municipio para brindarles capacitaciones sobre temas de administración, operación y mantenimiento de los sistemas de agua potable".



La alegría de tener agua potable: el comité de agua de la comunidad "Walter Calderon" examina las nuevas piletas con filtros de grava (Nicaragua)

Aunque el estado no contribuye a los gastos de operación de los CAPS, los mecanismos para el financiamiento en nuevas inversiones si existen. Explica Aráuz: "En la zona rural, el Fondo de Inversión Social de Emergencia (FISE) recibe dinero del mismo gobierno y canaliza la inversión de la cooperación internacional. Los proyectos que desarrolla el FISE involucran a las municipalidades y las comunidades, cada parte contribuye con un porcentaje de la inversión total y en el caso de las comunidades rurales la gente aporta principalmente mano de obra no calificada".

HONDURAS

MUJERES Y HOMBRES JUNTOS EN PEÑA BLANCA

En Peña Blanca, una comunidad indígena de la etnia Lenca en el Departamento de Intibucá, el Plan de Acción Comunitaria fue el punto de partida para desarrollar un proyecto de agua potable y la instalación de letrinas. Las riendas las tomó la JAAPS con el apoyo del Alcalde del Municipio de San Isidro. Para su ejecución se gestionó un aporte financiero de la Cooperación Suiza a través de AGUASAN. La alcaldía aportó el 6% del valor total de la inversión y la contribución de la Cooperación Suiza correspondió al 58%. Como contrapartida, los pobladores de Peña Blanca asumieron el trabajo de mano de obra no calificada y aportaron materiales locales sumando el 36% de la inversión total.

Francisco Martínez, Alcalde del Municipio de San Isidro, resalta los beneficios que el proyecto aporta a la salud de la comunidad: "Antes, cuando la población tomaba agua de arroyos o pozas, o bien aguas lluvias sin tratamiento; se registraban constantemente casos de diarrea. Actualmente esos casos son muy aislados debido a que la gente toma agua limpia y ya no defeca al aire libre porque cuenta con tazas rurales".

Además, dice el Alcalde: "La experiencia de Peña Blanca nos ha servido como municipio para impulsar otros dos proyectos de agua potable y saneamiento en comunidades que nunca habían contado con esos servicios. La alcaldía apoya encuentros entre los comunitarios para que las Juntas de Agua que ya pasaron por todo el proceso de organización y desarrollo de los proyectos puedan contar sus experiencias y motivar y capacitar a otras comunidades. Al conocer el éxito y cómo se logró, los líderes de otras comunidades se interesan en visitar a las que ya cuentan con los servicios y de ahí avanzan en su propio proceso organizativo".



Francisco Martínez,
Alcalde San Isidro
(Honduras)



Las mujeres participan activamente en la junta de agua de El Crique de Oro (Honduras)

Y el rol de las Juntas? Dice el Alcalde: "Hasta el momento las JAAPS han demostrado que cumplen con sus propios reglamentos y que administran y operan eficientemente los servicios y, en ese sentido, representan un apoyo clave para el desarrollo del municipio. Si las JAAPS perdieran su capacidad de garantizar la sostenibilidad a los sistemas y los servicios, la alcaldía se enfrentaría a un gran desafío, pues además de los fondos que requeriría hacerse cargo de los mismos; se necesitaría crear toda una estructura que pudiese sustituir a las JAAPS. Estas juntas también tienen un gran poder de convocatoria entre la comunidad y responden a otras necesidades de trabajo conjunto con la alcaldía. Actualmente, esa misma junta de agua potable y saneamiento ha sido el canal a través del cual la comunidad se ha sumado a un proyecto de electrificación".

Una novedad para la comunidad Peña Blanca fue la participación activa de las mujeres en la Junta. María Suyapa Rodríguez aceptó, no sin temores, un cargo: "Antes las mujeres no participábamos

por timidez. Como muchas de nosotras no tenemos muchos estudios, entonces pensamos que no somos capaces. Pero en los talleres del proyecto de agua y saneamiento aprendimos que las mujeres si podemos y debemos participar, entonces acepté ser directiva de la JAAPS. En mi período tres mujeres formamos parte de la directiva, yo asumí como secretaria, otra compañera era fiscal y una más era segunda vocal. Ahora, después de dos años en la directiva, yo me siento diferente; siento que puedo desempeñar otros cargos ya sea en la directiva del agua o en otro proyecto de la comunidad".

Erasmus Meza, el compañero de María Suyapa, ha sido uno de los principales motivadores para que ella participe en la Junta: "A nosotros nos habían enseñado en una capacitación, que las mujeres y los hombres tenemos los mismos derechos y que ellas también son capaces de ocupar cargos de responsabilidad, por eso cuando inició el proyecto del agua yo le decía a ella que asistiera a las reuniones y que aceptara el cargo. Aquí los hombres nos dedicamos más al trabajo en el campo, en la agricultura. Son las mujeres las que más se hacen cargo del manejo del agua para el hogar, entonces creo que de igual forma es importante que ellas también participen en el proyecto y en la JAAPS. Hombres y mujeres debemos participar por igual".



María Suyapa junto a su marido Erasmus Meza, Secretaria JAAPS Peña Blanca (Honduras)



El acceso al agua potable mejora la calidad de vida de niños y adultos al reducir los riesgos de enfermedades

LA UNIÓN HACE LA FUERZA: NACE LA RED NICARAGÜENSE DE CAPS

Los Comités de Agua Potable y Saneamiento toman cada vez más vigencia en Nicaragua. A lo largo de los años, integrantes de varios CAPS sintieron la necesidad de acercarse unos a otros. Había visiones, problemas y luchas comunes. Es así como fueron surgiendo vínculos entre CAPS a nivel de sus territorios, municipios y departamentos. En 2011 se fundó formalmente la Red Nicaragüense de CAPS. Hoy es un espacio de diálogo permanente entre los administradores comunitarios de sistemas de agua y saneamiento. A nivel nacional, la máxima instancia es la Asamblea General que se reúne dos veces al año. De cada departamento participan tres miembros que son elegidos por votación desde sus comunidades, hasta la representación departamental.

Cuentan los directivos que la Red se originó en 2003 cuando dos comunidades del municipio de San Dionisio enfrentaban serias amenazas a sus fuentes de agua. La tala de árboles en seis manzanas de bosque en la montaña pusieron en peligro el abastecimiento del líquido vital para 16 000 personas. "Nosotros como líderes comunitarios organizamos una marcha en protesta contra los compradores de la madera. Unas 600 personas asistimos a la marcha. Acudimos a las instancias de gobierno: la Policía Nacional, el Ministerio del Ambiente, el Instituto Nacional Forestal. Pero todas las instituciones resolvían a favor del dueño de la finca que estaba talando el bosque".

La Red funciona a nivel municipal, departamental y nacional. Para muchos integrantes de los comités, el contacto con representantes de otros CAPS les ayuda a resolver problemas básicos y les abre una plataforma para el intercambio de experiencias que enriquece su trabajo diario:

- **Mejores prácticas:** Cuando directivos de un Comité se quejan sobre el consumo irresponsable de agua que aumenta los costos y amenaza la fuente de agua, pueden estar seguros que otros CAPS luchan contra los mismos problemas: "En las reuniones de la Red escuchamos propuestas y discutimos experiencias - por ejemplo con la micro-medición que obliga a los usuarios a consumir agua responsablemente. Al identificar una buena práctica, procuramos que la red sea el canal para su divulgación y puesta en práctica."
- **Información y apoyo:** La Red apoya los CAPS de nueva formación en los trámites jurídicos y canaliza información hacia las comunidades sobre temas importantes como el presupuesto municipal destinado a agua potable y saneamiento. "Esa información le permite a las comunidades tener una participación más activa en los cabildos abiertos municipales, en donde ellas pueden demandar parte de esos recursos para nuevos proyectos o para mejoras a los sistemas que ya existen", dicen miembros de la Red.
- **Capacitación:** Las instituciones del Estado que dirigen el sector agua utilizan la Red para hacer llegar a los CAPS las convocatorias a talleres, seminarios y capacitaciones técnicas.
- **Coordinación:** La Red se vincula con las instituciones del Estado en el sector agrícola, forestal y con la Policía Nacional. Sin embargo, no existe ninguna relación económica entre Estado y Red: "No hay aportes económicos de ellos hacia nosotros," remarca un miembro de la Junta Directiva de la Red Nicaragüense de CAPS.

TRES VOCES – UNA SOLA CAUSA:

"En Nicaragua calculamos la existencia de unos cinco mil quinientos CAPS que abastecen más de un millón de personas. Eso es cerca del 70 por ciento de la población rural. Cumplen una tarea que el gobierno por sí solo no podría cubrir."

Gilberto Aráuz del Instituto Nicaragüense de Acueductos y Alcantarillados (INAA)

"Somos una de las pocas, sino la única alternativa, para poder abastecer de agua al área rural a la cual el Estado no ha podido cubrir históricamente."

Un miembro de la Junta Directiva de la Red Nicaragüense de CAPS

"La historia ha demostrado que el éxito de este modelo de gestión en manos de la comunidad radica en buena medida en la autonomía con que cuentan las JAAPS. Estas Juntas no dependen de lo que oriente un tercero, sino que actúan de acuerdo a las necesidades de la comunidad."

Luis Moncada Gross, Ex Director (colegiado) del Ente Regulador de los Servicios de Agua Potable y Saneamiento (ERSAPS) de Honduras

PIE DE IMPRENTA

Editor

Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación COSUDE
División de América Latina y el Caribe
Freiburgstr. 130, 3003 Berna/Suiza
Tel: 41 31 322 34 41
cosude.amlat@eda.admin.ch

Fotos

Alfonso Flores y Thomas Jenatsch, COSUDE

Más información

www.aguasan.org

Esta publicación también está disponible en alemán, inglés y francés